

# 參與國際文化交流活動報告書

請 台端在執行補助案時，收集該活動或計畫（如下列）之相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

## 一、活動或計畫基本資料：（將公開上網資料）

1. 活動或計畫名稱（中文）：西寧行動《微身之言》身體藝術聯合展

（英文）：Via Xining

"The Words of The Micro-body" — Performance Art exhibition

2. 主辦單位（中文）：可能性身體工作坊

（英文）：Possibility Body Art Workshop

3. 活動或計畫時間（年、月、日）：2012/8/3-8/6

4. 活動或計畫地點：青海西寧師範大學美術系教室、衍書舍

## 5. 活動簡介（約 400 字）：

“微身之言”身體藝術聯合展是由高元、張正策劃，“可能性”身體藝術工作坊主辦的行為藝術交流活動。

首屆“微身之言”於 2011 年 7 月在青海西寧舉辦，邀請國內外十二位藝術家參與。

2012 年 8 月第二屆“微身之言”邀請大陸其他城市及臺灣藝術家共 9 人，青海本地藝術家 10 人，以作品實驗、道具練習、話題討論等環節構成，每日有不同的藝術家實施自己的作品，並在完成後與大家交流討論，由負責人將資料和作品整理歸納，形成文獻資料，由此為藝術家提供豐富、立體的展示平臺和學術上完整客觀的發展。

本次“微身之言”身體藝術聯展特別設置了一個新的環節，邀請對身體藝術感興趣的年輕人共同參與完成。在活動期間，每一位年輕人同一位藝術家相處三天，在三天的時間裡，年輕藝術家可以單獨進行溝通和交流，並且觀看其他藝術家的作品表演。並於活動的最後一天，由年輕藝術家進行獨立的作品展示。

## 6. 藝術家或團體的遴選方式：

由主辦單位主動邀請

## 7. 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：

水田部落--王墨林、瓦旦·塢瑪、陳佩君、張恩滿、高琇慧

觀察員：莊雅足

錄影：劉峻豪

8. 主辦單位聯絡方式：

聯絡人：高元

電話：不對外公開

傳真：

網址：

9. 其他相關訊息：

二、主辦單位對膳宿及交通的安排方式（請勾選後，簡單敘述）：

1. 食的部份 A. 非常滿意 ★ B. 尚可 C. 不滿意 D. 無安排

請簡要說明：安排活動開閉幕之餐會、每日晚餐，其餘由藝術家自理

2. 住的部份 A. 非常滿意★ B. 尚可 C. 不滿意 D. 無安排

（附上住宿地點外觀及房間照片）

請簡要說明：青年旅館

3. 當地交通安排 A. 非常滿意 ★ B. 尚可 C. 不滿意 D. 無安排

請簡要說明：安排機場接送、藝術家自行負責當地交通

三、主辦單位負擔條件為何？（請勾選後，詳細說明）

1. 運費 \_\_\_\_\_

2. 佈展協助 \_\_\_\_\_

3. 文宣廣告費 \_\_\_\_\_

4. 保險費 \_\_\_\_\_

5. 住宿費 \_\_\_\_\_

6. 安排當地拜訪或參觀行程 安排拜會西寧師範大學美術系所

7. 安排與計畫有關之活動（包括成果發表） \_\_\_\_\_

8. 其他 \_\_\_\_\_

#### 四、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

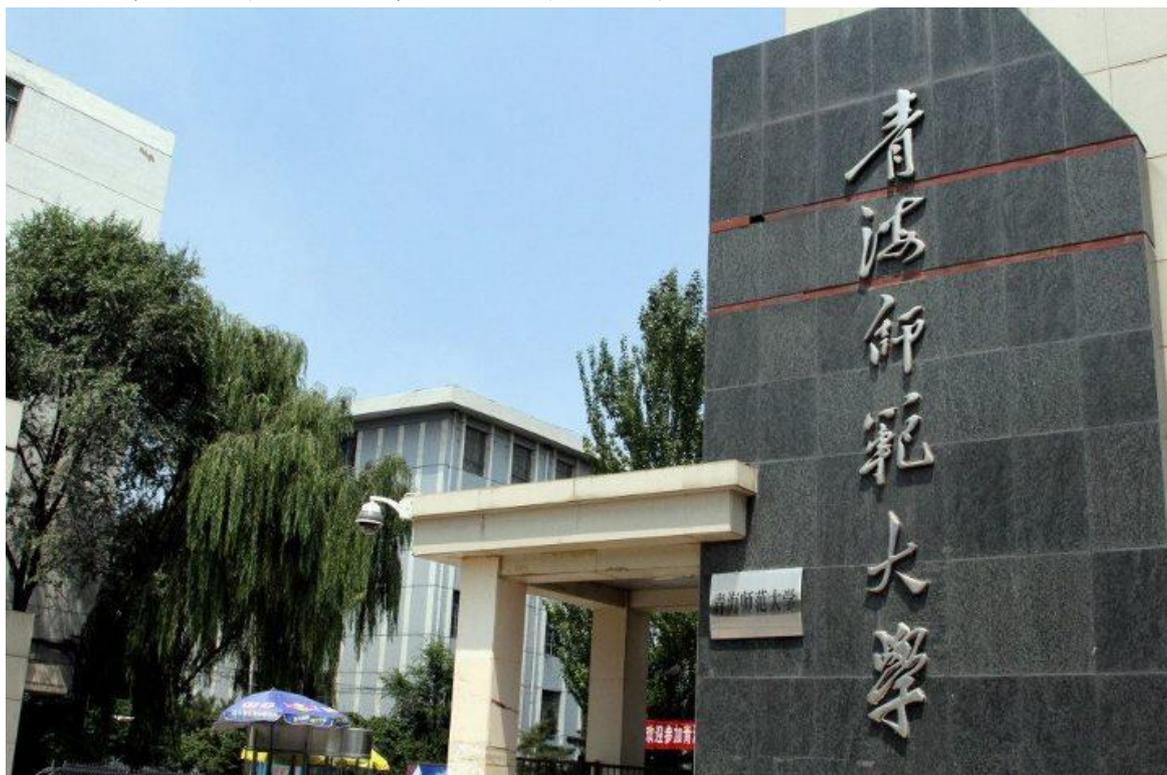
##### 1. 場地名稱：

青海西寧師範大學美術系教室、衍書舍

##### 2. 活動場地簡介（約 200 字，檢附場地室內外照片、圖片 2 張）：

青海西寧師範大學美術系教室：一般上課教室、為此次主要演出場地

衍書舍：為私人的書屋、作為座談會使用



衍書舍

3. 活動照片（檢附每件創作或展出作品照片、圖說4張）：  
台灣藝術家集體行為藝術創作「暴力教室」





王墨林先生演講



4. 參觀或參與人數：350 人次

## 五、請附下列相關附件：

### 1. 主辦單位簡介

青海西寧「《可能性》身體藝術工作坊」簡介

「可能性」是一個帶有未知、希望色彩的詞語，它意味著我們的生活沒有唯一的軌跡，意味著我們的前進仍然充滿必要，意味著生命依然可以最大限度地延展，意味著藝術實驗性和革命性的意義之所在。

「《可能性》身體藝術工作坊」於 2009 年 10 月在青海西寧成立。工作坊旨在開拓邊遠地區藝術家的思維領域，建立起完整交流溝通的平臺，並且能夠極大限度地拓展行為藝術中的多種可能性。工作坊每月進行一次公開工作日的活動，邀請青康藏地區之藝術家參與，工作日以作品實驗、道具練習、話題討論等各種形式來進行交流。每次將邀請不同的藝術家主持，工作坊初期暫時會以主持藝術家提出相應主題進行討論或實施作品。而負責人將就工作坊的內容進行完整的文獻資料記錄，並於每半年後將資料和作品整理歸納。工作坊同時將建立起和中國其他城市或國際間的藝術組織的交流機會，以求學術上有更完整客觀的發展。

「《可能性》身體藝術工作坊」的態度是開放的、自由的，歡迎所有對行為藝術感興趣的人士的參與。自創立以來，於 2010 年 9 月發行獨立民刊《阿米巴 Amiba》出版品，於 2011 年 7 月策劃第一屆「『微身之言』行為藝術交流工作坊」，2012 年繼續策劃第二屆「『微身之言』行為藝術交流工作坊」，持續與各界進行行為藝術交流活動、並舉辦桂勘舞蹈工作坊等國際性交流活動。

2. 宣傳單/邀請卡：如附件

2012 “微身之言” 行为艺术工作坊  
邀请函

尊敬的水田部落：

我们热忱邀请您以艺术家的身份参与 2012 年“微身之言”行为艺术交流工作坊。“微身之言”由“可能性”身体艺术工作坊筹划，于 2011 年 7 月中旬首次在青海西宁举办，2012 年将举办第二届。

“可能性”是一个带有未知、希望色彩的词语，它意味着我们的生活没有唯一的轨迹，意味着我们的前进仍然充满必要，意味着生命依然可以最大限度地延展，意味着艺术实验性和革命性的意义之所在。“可能性”身体艺术工作坊于 2009 年 10 月在青海西宁成立。工作坊旨在开拓边远地区艺术家的思维领域，建立起完整交流沟通的平台，并且能够极大地拓展行为艺术中的多种可能性。

2011 年第一届“微身之言”行为艺术交流工作坊由高元、张正组织策划，邀请艺术家王楚禹、张义旺、周斌、清水惠美（日本）、高元、张正、东奴、贾煜、李易城、薛凯华、马永进等共同参与完成。工作坊包含五个公开工作日，以作品实验、道具练习、话题讨论等环节构成，每日由不同的艺术家主持，主持艺术家提出相应主题进行话题讨论或实施作品。相关负责人会对工作坊实施过程进行完整的资料记录，并在完成后将资料和作品整理归纳，形成文献资料，以利于在学术上有更为完整客观的发展。

第二届“微身之言”行为艺术交流工作坊将充分考虑到第一届举办过程中的经验及问题，为艺术家提供一个更为便利、丰富、立体的展示平台和交流空间。“微身之言”的态度是开放的、自由的、革新的，我们将欢迎所有对行为艺术感兴趣的人士共同参与完成。

2012 “微身之言”行为艺术交流工作坊暂定七月末至八月初在青海西宁举办，具体时间会在与各艺术家协商后安排告知。

我们期待您的到来！

策展人：高元

“微身之言”行为艺术工作坊  
2011/10/31

3. 當地媒體相關報導剪報：無